FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 168
Enu. 18

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Le Québec — District No. 168 — S. District No. 20 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Village Saulian Recollet — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page Fais 3501

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ——— Radieu ——— {Enumerator. / Recenseur.}

Juin 20

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account or without wages.	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour or by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in company's year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over 10 years of age at College, School or University.	INFIRM (specify age when	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling.	Family, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou sans salaire.	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, "sur ferme," "à la scierie," "à l'atelier de fonderie," "au drug store," "pharmacie," etc.	Nombre de semaines (inclus en partie) à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à diverses autres occupations qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des occupations supplémentaires ou étrangères à l'emploi principal, s'il y en a.	Taux du gain par heure ou à la tâche—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année ou la période payée.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en dehors de la scolarité régulière de plus de 10 ans, au Collège, à l'école ou à l'université.	INFIRM (spécifier l'infir	Aveugle.	Sourd-muet.
Lins. Ligne. 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Charbonneau Emilie	Saulian Recollet	M	Fille	C	Janvier	1900	1	S			Canadienne	Canadien	Cath. R.																								
2		Marcil "	"	M	Père	M	Juin	1868	71	S			Canadienne	Canadien	Cath. R.	Cultivateur																						
3		Lorgé Emilie "	"	F	Fille	M	Septembre	1846	63	S			Canadienne	Canadien	Cath. R.	Ménagère																						
4		Lapierre Mathilde "	"	F	Epouse	M	Mars	1856	54	S			Canadienne	Canadien	Cath. R.	Ménagère																						
5	2	Lefebvre D "	"	M	Chef	M	Décembre	1861	49	S			Canadienne	Canadien	Cath. R.	Tanneur		10-6-5-5		S	Tannerie Saulian	62		50		2000			2000	2000	12280								
6		Richard Joseph "	"	M	Epouse	M	Octobre	1881	29	S			Canadienne	Canadien	Cath. R.	Ménagère																						
7		Lefebvre Gertrude "	"	F	Fille	C	Février	1910	1	S			Canadienne	Canadien	Cath. R.																						
8		Lefebvre Anna "	"	F	Epouse	M	Août	1866	65	S			Canadienne	Canadien	Cath. R.	Ménagère																						
9		Lefebvre Armand "	"	M	Père	M	Octobre	1864	46	S			Canadienne	Canadien	Cath. R.	Tanneur		10-6-50		S		52		50		400												
10		Marcil "	"	M	Père	C	Novembre	1901	8	S			Canadienne	Canadien	Cath. R.																						
11		Richard Lucien "	"	M	Beau Frère	C	Mars	1875	35	S			Canadienne	Canadien	Cath. R.	Journalier		1 an		S		28		60		252												
12	21	21	Lorgé Ernest "	"	M	Chef	M	Août	1868	41	S			Canadienne	Canadien	Cath. R.	Manufacturier		10-2-50		S		52		45		2200			3000	1500	11248								
13		Lefebvre Emma "	"	F	Epouse	M	Novembre	1878	32	S			Canadienne	Canadien	Cath. R.	Ménagère																						
14		Renaud Ernest "	"	M	Fils	C	Avril	1896	14	S			Canadienne	Canadien	Cath. R.																						
15		Achille "	"	M	Fils	C	Janv	1898	11	S			Canadien	Canadien	Cath. R.																						
16		Lapierre "	"	M	Fils	C	Février	1905	5	S			Canadien	Canadien	Cath. R.																						
17		Lionel "	"	M	Fils	C	Avril	1901	11	S			Canadien	Canadien	Cath. R.																						
18		Antonio "	"	M	Fils	C	Février	1903	8	S			Canadien	Canadien	Cath. R.																						
19		Marie Emma "	"	F	Fille	C	Octobre	1901	8	S			Canadien	Canadien	Cath. R.																						
20		Gabrielle "	"	F	Fille	C	Août	1903	6	S			Canadien	Canadien	Cath. R.																						
21		Virginie Jeanne "	"	F	Fille	C	Février	1909	1	S			Canadien	Canadien	Cath. R.																						
22		Lapierre Rosa "	"	F	Servante	C	Février	1884	31	S			Canadien	Canadien	Cath. R.	Machiniste		2-6-5-5		S		52		60		1200												
23	22	22	Lefebvre Raymond Edgar "	"	M	Chef	M	Août	1878	32	S			Canadien	Canadien	Cath. R.	Cultivateur		10-6-5-5		S	Cultivateur																	
24		Lefebvre Anna Marie "	"	F	Epouse	M	Février	1879	32	S			Canadien	Canadien	Cath. R.	Ménagère																						
25		Lefebvre Théodule "	"	M	Fils	C	Février	1907	3	S			Canadien	Canadien	Cath. R.																						
26		" Lorraine "	"	M	Fils	C	Janvier	1909	1	S			Canadien	Canadien	Cath. R.																						
27		" René "	"	M	Fils	C	Janvier	1911	0	S			Canadien	Canadien	Cath. R.																						
28		" Bernadette "	"	F	Fille	C	Décembre	1900	9	S			Canadien	Canadien	Cath. R.																						
29		" Jeanne "	"	F	Fille	C	Décembre	1901	8	S			Canadien	Canadien	Cath. R.																						
30		" Marguerite "	"	F	Fille	C	Janvier	1903	6	S			Canadien	Canadien	Cath. R.																						
31		Leblanc Hyacinthe "	"	M	Locataire	C	Septembre	1870	40	S			Canadien	Canadien	Cath. R.	Journalier		2-9-09		S	Tannerie	52		60		120												
32	23	23	Mason George "	"	M	Chef	M	Août	1870	40	S	Angleterre	1903	Anglaise	Anglaise	Protestant	Journalier		0-9-00		S	Tannerie	52		60		600			500	300	700							
33		Mason Mary Lynn "	"	F	Epouse	M	Mars	1870	40	S	Angleterre	1903	Anglaise	Anglaise	Protestant	Ménagère																						
34		Mason Alfred George "	"	M	Fils	C	Décembre	1896	13	S	Angleterre	1903	Anglaise	Anglaise	Protestant	Journalier		0-9-00		S	Tannerie	52		60		180												
35		" Harold Fall "	"	M	Fils	C	Mars	1898	12	S	Angleterre	1903	Anglaise	Anglaise	Protestant	Journalier		2-9-09		S	Moulin	50		60		600												
36		" Rose "	"	F	Fille	C	Janvier	1899	11	S	Angleterre	1903	Anglaise	Anglaise	Protestant																						
37		" Lilly "	"	F	Fille	C	Janvier	1901	9	S	Angleterre	1903	Anglaise	Anglaise	Protestant																						
38		Grandpré Alfred "	"	M	Locataire	C	Septembre	1864	46	S	Angleterre	1907	Anglaise	Anglaise	Protestant	Journalier		0-9-00		S	Tannerie	52		60		300												
39	24	24	Mahoney Stella "	"	F	Locataire	C	Octobre	1891	19	N.B.			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.	Couturière		9-1-41		S																	
40		Chabot Augustine "	"	F	Sœur	C	Septembre	1858	51	S	France	1898	Française	Canadienne	Cath. R.	Institutrice		9-2-41		S																	
41		Cartier Alice "	"	F		C	Janv	1854	55	N.B.			Anglaise	Canadienne	Cath. R.	"		9-2-41		S																	
42		Wanette Juliane "	"	F		C	Janvier	1865	41	Belgique	1883		Belge	Belge	Cath. R.	"		9-2-41		S																	
43		Conghlin Mary "	"	F		C	Août	1874	36	N.			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.	"		9-2-41		S																	
44		Wallis Sarah "	"	F		C	Janvier	1857	53	N.			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.	"		9-2-41		S																	
45		Wallis Marie "	"	F		C	Décembre	1840	47	France	1904		Française	Française	Cath. R.	"		9-2-41		S																	
46		Chartrand Philomène "	"	F		C	Août	1835	71	N.			Française	Canadienne	Cath. R.	"		9-2-41		S																	
47		Bazinet Mary "	"	F		C	Août	1866	113	Suisse	1882		Suisse	Suisse	Cath. R.	"		9-2-41		S																	
48		Ruffet Mary "	"	F		C	Janvier	1836	711	N.			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.	"		9-2-41		S																	
49		Ruffet Mary "	"	F		C	Octobre	1878	31	Tasmanie	1883		Tasmanie	Tasmanie	Cath. R.	"		9-2-41		S																	
50		Arnold Sophie "	"	F		C	Février	1864	41	N.			Française	Canadienne	Cath. R.	"		9-2-41		S																	

50

6770 - 3000 = 3770.82